

## OPTICAL ADAPTER VOLTAGE INDICATOR

- Voltage to Optical converter in accordance with IEC 61243-5 where applicable
- The device supplies continuously :
- A synchronous optical signal which can be used either for local voltage indication or as phase signal to be analysed by phase comparator (PD)
- LED life time guaranteed - min. 30 years
- Surge arresters does not applied because only optical signals are available on the front of panel

### Technical features

High voltage :..... 3 - 170 KV  
Primary Capacitance\* :.....3 - 300 pF  
Power supply :.....no auxiliary power requested  
Power consumption :.....< 1mW  
Led :.....3000mcd/20mA  
Dielectric strength :.....275KV  
Surge Strength :.....650KV  
EMC/IEC tested.....ENG96/026630  
IP degree protection :.....IP64

\*Versions with customized features can be provided.

### Material

Box :..... plastic housing filled by Polyurethan resin (2-component)

Electrical Plugs :

Phase plug:.....4mm diam. Banana plug  
Earth plug:.....4mm diam. Banana plug\*

Cable : .....1,5mm<sup>2</sup> section, with 4mm diam. babana plug on each end

(\*) on request special version for ENEL utility:  
Earth plug:.....6mm diam. Banana plug

Optical adapter is a converter which enable to realize optical phase comparison starting from electrical standard voltage detectors.

Standard connections are electrical and can't be compared optically.

Customers who want to keep complete insulation between measuring points and instruments must insulate the path with optical disconnections.

Optical adapter solve this problem and guarantee optical insulation between measuring points, electrical plugs, and portable instrument.

Cable plugs must be connected to measuring point and optical fibers must be connected between optical adapters of different compartment to verify phase comparison.

Optical adapter can also be used stand alone in case customer want to swap from electrical measuring points to optical ones.

# VOLTAGE DETECTING SYSTEMS

25.02.2011

Rev./Mod A	Data 10.10.2006	Rev./Mod B	Data 03.04.2009	Rev./Mod C	Data 21.09.2010	Rev./Mod D	Data 25.02.2011	Rev./Mod	Data	Rev./Mod	Data
Descrizione: MODIFICATO USCITA GND		Descrizione: AGGIORNAMENTO GENERALE		Descrizione: aggiunto opzione #6mm		Descrizione: AGGIUNTO VERSIONI		Descrizione:		Descrizione:	


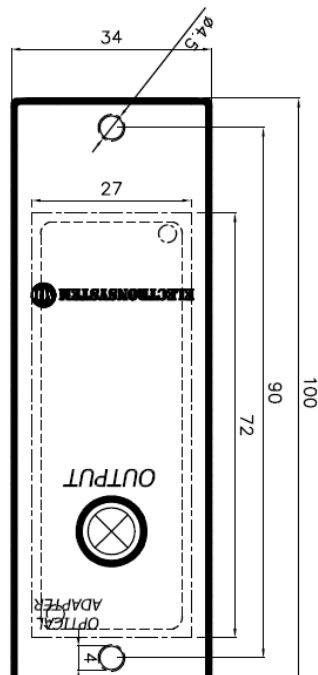
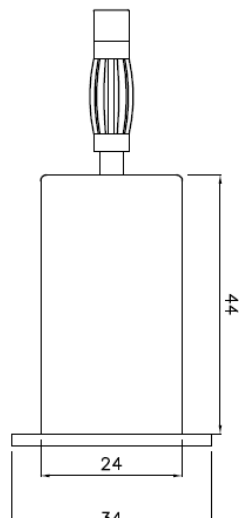
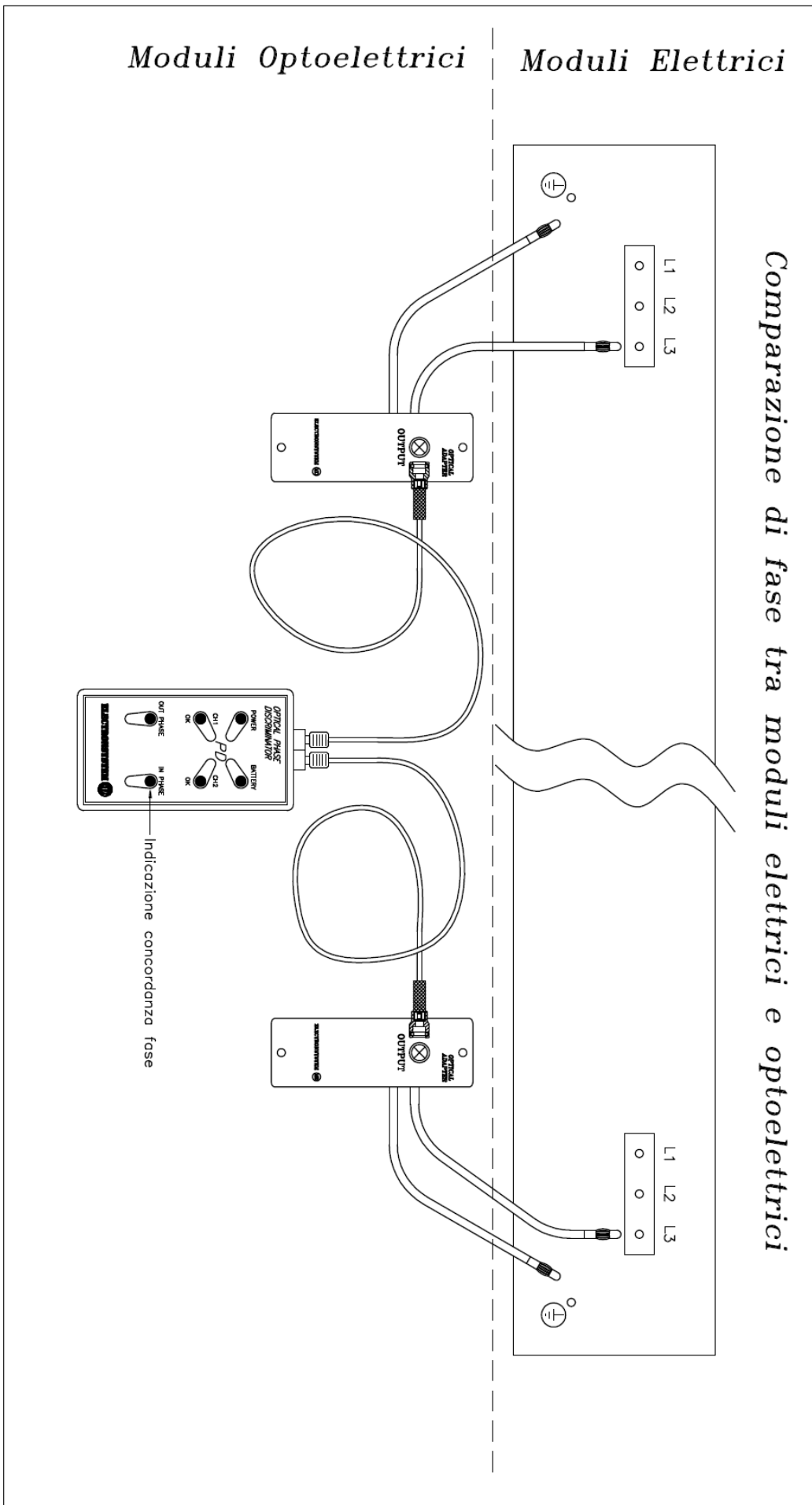
<p><b>CODE D'ORDINAZIONE</b></p> <p>DESCRIZIONE: OPTICAL ADAPTER</p> <p>Code : OPTICAL ADAPTER / <input checked="" type="checkbox"/></p>	<p>Plano di Compimento (UNI 4942-75)</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">LIVELLO</td> <td style="width: 50%;">LOA</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">L2</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> </table>	LIVELLO	LOA	L2	1	<p>ATTENZIONE - CAUTION</p> <p>RISCHIO DI FOLGORAZIONE</p> <p>TALE DISPOSITIVO DEVE ESSERE UTILIZZATO SOLO DA PERSONALE ABILITATO</p> <p>UTILIZZARE SOLO CON DISPOSITIVI PROTETTI DA SCARICATORI DI TENSIONE E POI QUELLO DI FASE</p> 	<p>Versione I</p> 	<p>NOTE :</p> <p>-CONNETTORE 1: da inserire nella presa di fase, Ø4 mm</p> <p>-CONNETTORE 2: da inserire nella presa di terra, Ø4 mm (Versione E) Ø6 mm (versione A)*</p> <p>-Il segnale di output va connesso con la fibra ottica al PD (Discriminatore di fase)</p> <p>-Lunghezza cablaggio (Versione A e E): LX=1000 standard</p> <p>* Ø6 mm (ENEL) disponibile a richiesta, DA SPECIFICARE IN FASE D'ORDINE</p>	<p>Versione A e E</p> 
LIVELLO	LOA								
L2	1								

Fig.	Material/Materiale	N° Series / Serie	Finishing / Finitura
Filing Room	Thread quality tolerance Tolleranza filetti qualità "9g-6S" UNI 5541-65	General tolerance for machining / Tolleranze generali per lavorazioni meccaniche:	Extra-fine / Fine Medion / Media Coarse / Grossolana
Archivio	Coord. Punching N.C. mach. Coord. punzon. a C.N. JS11	Quality for linear dimension Qualità per quote lineari	JS12 JS13 JS15
Prep. G. FORLANI	Resp. Dep. Uff. Resp.	Title OPTICAL ADAPTER / -DIMENSION AND FEATURES-	Eng. Scale 1/1
App. P. GUIZZETTI	Uff. Tecnico	Apparatus Approvechho Doc. No. 43911748	
Rev./Mod.	011.02.2003 : Emissione nuovo disegno	ELECTRONSYSTEM MD S.r.l.	



## Comparazione di fase tra moduli elettrici e optoelettrici

Moduli Optoelettrici

Moduli Elettrici

